

30 U.S.T. 4100; 1978 U.S.T. LEXIS 47, *

U.S. Treaties on LEXIS

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Transportation: Cooperation on Development of High Speed Ground Systems

TIAS 9449

30 U.S.T. 4100; 1978 U.S.T. LEXIS 47

July 12, 1978, Date-Signed; August 30, 1978, Date-Signed

August 30, 1978, Date-In-Force

STATUS:

[*1] Memorandum of understanding amending and extending the agreement of June 12, 1973, as amended.
Signed at Washington and Bonn July 12 and August 30, 1978;
Entered into force August 30, 1978.

Memorandum of Understanding between the Federal Minister for Research and Technology and the Federal Minister of Transport of the Federal Republic of Germany on the one hand and the Department of Transportation of the

United States of America on the other hand concerning the extension and modification of the June 12, 1973 Memorandum of Understanding regarding cooperation on the development of advanced ground transportation n1 Vereinbarung zwischen dem Bundesminister fur Forschung und Technologie und dem Bundesminister fur Verkehr der Bundesrepublik Deutschland einerseits und dem Verkehrsministerium der Vereinigten Staaten von Amerika andererseits über die Verlängerung und Abänderung der Vereinbarung vom 12. Juni 1973 über Zusammenarbeit bei der Entwicklung von fortgeschrittenen Landverkehrssystemen

n1 TIAS 8402; 27 UST 3831.

TEXT:

The Federal Minister for Research and Technology (BMFT) and the Federal Minister of Transport (BMV) of the Federal Republic of Germany

on the one hand

and the Department [*2] of Transportation (DOT) of the United States of America

on the other hand,

hereinafter called the parties,

- desiring to continue the fruitful cooperation of the parties under the June 12, 1973 Memorandum of Understanding on the development of advanced ground transportation, particularly tracked, levitated high-speed transportation systems,

- considering it useful to extend their cooperation to further areas in the field of advanced ground transportation,

have agreed as follows:

1. The June 12, 1973 Memorandum of Understanding is hereby extended for an indefinite term. Each party has the right to terminate its cooperation after three months written notice to the other parties.

2. Cooperation in the development of advanced ground transportation is not limited to levitated high-speed transportation systems but includes innovations in conventional rail both as to rolling stock and propulsion systems.

3. Cooperation includes urban transportation technologies.

4. Cooperative activities may extend to motor vehicle technology and traffic engineering.

5. The terms of the September 3, 1975 Memorandum of Understanding between DOT and BMV concerning cooperation in the field [*3] of transportation, n1 or the November 5, 1970 Memorandum of Understanding between DOT and BMV concerning cooperation in the development of experimental safety vehicles, shall remain unaffected.

- - - - - Footnotes - - - - -

n1 TIAS 8736; 28 UST 8024.

- - - - - End Footnotes - - - - -

6. This Memorandum of Understanding shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the United States of America within three months of the date of entry into force of this Memorandum of Understanding.

7. This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of signature.

Done at Washington, D.C. and Bonn in triplicate in the English and German languages, each text being equally authentic, on July 12 and August 30, 1978 respectively.

Der Bundesminister fur Forschung und Technologie (BMFT) und der Bundesminister fur Verkehr (BMV) der Bundesrepublik Deutschland

einerseits

und das Verkehrsministerium der Vereinigten Staaten von Amerika

andererseits,

im folgenden als die [*4] Vertragsparteien bezeichnet,

- von dem Wunsch geleitet, die fruchtbare Zusammenarbeit der Vertragsparteien im Rahmen der Vereinbarung vom 12. Juni 1973 über Zusammenarbeit bei der Entwicklung von fortgeschrittenen Landverkehrssystemen, insbesondere spurgebundenen Schnellverkehrssystemen mit berührungsfreier Fahrtechnik, fortzusetzen,

- in der Erwagung, daß eine Ausdehnung ihrer Zusammenarbeit auf weitere Gebiete im Bereich der fortgeschrittenen Landverkehrssysteme von Nutzen ist,

sind wie folgt ubereingekommen:

1. Die Vereinbarung vom 12. Juni 1973 wird hiermit auf unbestimmte Zeit verlängert. Jede Vertragspartei hat das recht, die Zusammenarbeit mit einer Frist von drei Monaten gegenüber den anderen Vertragsparteien schriftlich zu kündigen.

2. Die Zusammenarbeit bei der Entwicklung von fortgeschrittenen Landverkehrssystemen ist nicht auf spurgebundene Schnellverkehrssysteme mit berührungsfreier Fahrtechnik beschränkt, sondern schließt Verbesserungen der herkömmlichen Eisenbahntechnik sowohl beim rollenden Material als auch bei den Antriebssystemen ein.

3. Die Zusammenarbeit umfaßt die Technologien für den öffentlichen Nahverkehr.

4. Die Zusammenarbeit kann sich auf [*5] Technologien für Kraftfahrzeuge und für den Straßenverkehr erstrecken.

5. Unberuhrt bleiben die Bestimmungen der Vereinbarung vom 3. September 1975 zwischen DOT und BMV über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Verkehrs sowie der Vereinbarung vom 5. November 1970 zwischen DOT und BMV über die Zusammenarbeit bei der Entwicklung von Experimentiersicherheitsfahrzeugen.

6. Diese Vereinbarung gilt auch für das Land Berlin, sofern nicht die Regierung der Bundesrepublik Deutschland gegenüber der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika innerhalb von drei Monaten nach Inkrafttreten der Vereinbarung eine gegenteilige Erklärung abgibt.

7. Diese Vereinbarung tritt am Tage ihrer Unterzeichnung in Kraft.

Geschehen zu Washington, D.C. und Bonn am 12. Juli und 30. August 1978 in drei Urschriften, jede in deutscher und englischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermassen verbindlich ist.

SIGNATORIES:

V. Hauff

The Federal Minister for Research and Technology of the Federal Republic of Germany

K. Gscheidle

The Federal Minister of Transport of the Federal Republic of Germany

Brock Adams

The Secretary of Transportation of the United States of America

. Hauff

Der Bundesminister fur Forschung und [*6] Technologie der Bundesrepublik Deutschland

K. Gscheidle

Der Bundesminister fur Verkehr der Bundesrepublik Deutschland

Brock Adams

Der Verkehrsminister der Vereinigten Staaten von Amerika

Source: [All Sources](#) : [Area of Law - By Topic](#) : [International Law](#) : [Treaties & International Agreements](#) : U.S. Treaties on LEXIS

Terms: [tias 8402](#) ([Edit Search](#))

View: Full

Date/Time: Monday, July 24, 2000 - 4:46 PM EDT

[About LEXIS-NEXIS](#) | [Terms and Conditions](#)

Copyright © 2000 LEXIS-NEXIS Group. All rights reserved.